

Abstract of **WO2004010047**

A pocket lamp (1) comprising a housing (10) which is penetrated by a luminous element (11) and in which a control electronics system and a rechargeable energy storage unit (71) are arranged. The housing (10) is also penetrated by a light collector (12) for supplying the energy storage unit (71) with energy and is embodied in a single cast piece in the form of a monoblock. The inventive pocket lamp is robust and rechargeable. It is suitable for use as a key ring.

14 JAN 2005

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
29. Januar 2004 (29.01.2004)

PCT

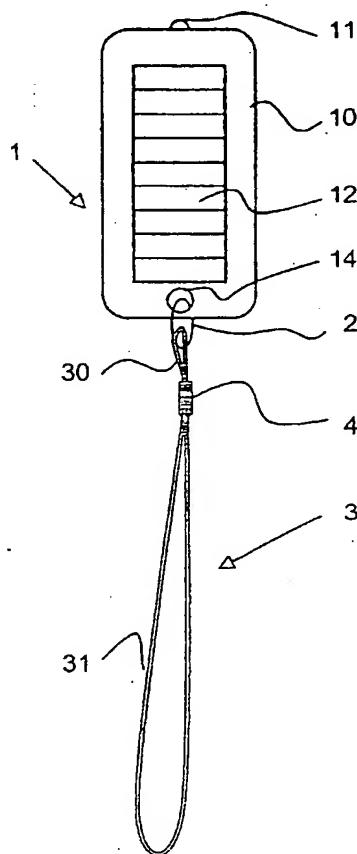
(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
**WO 2004/010047 A1**

- (51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: F21L 4/08  
(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/CH2003/000471  
(22) Internationales Anmeldedatum:  
15. Juli 2003 (15.07.2003)  
(25) Einreichungssprache: Deutsch  
(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch  
(30) Angaben zur Priorität:  
1277/02 19. Juli 2002 (19.07.2002) CH  
(71) Anmelder (*für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US*): SKYLIGHT AG [CH/CH]; Hottingerstrasse 14, CH-8032 Zurich (CH).
- (72) Erfinder; und  
(75) Erfinder/Anmelder (*nur für US*): ACKERMANN, Emil [CH/CH]; Suravastrasse 3, CH-9630 Wattwil (CH). HÄNSELER, Hans [CH/CH]; Bergwiesenstrasse 6, CH-8123 Ebmatingen (CH).  
(74) Anwalt: CLERC, Natalia; Isler & Pedrazzini AG, Gotthardstrasse 53, Postfach 6940, CH-8023 Zürich (CH).  
(81) Bestimmungsstaaten (*national*): AE, AG, AL, AM, AT (Gebrauchsmuster), AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ (Gebrauchsmuster), CZ, DE (Gebrauchsmuster), DE, DK (Gebrauchsmuster), DK, DM, DZ, EC, EE (Gebrauchsmuster), EE, ES, FI (Gebrauchsmuster), FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NI, NO,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: POCKET LAMP

(54) Bezeichnung: TASCHENLAMPE



(57) **Abstract:** A pocket lamp (1) comprising a housing (10) which is penetrated by a luminous element (11) and in which a control electronics system and a rechargeable energy storage unit (71) are arranged. The housing (10) is also penetrated by a light collector (12) for supplying the energy storage unit (71) with energy and is embodied in a single cast piece in the form of a monoblock. The inventive pocket lamp is robust and rechargeable. It is suitable for use as a key ring.

(57) **Zusammenfassung:** Eine Taschenlampe (1) weist ein Gehäuse (10) auf, welches von einem Leuchtkörper (11) durchsetzt ist und in welchem eine Steuerelektronik und ein wiederaufladbarer Energiespeicher (71) angeordnet sind. Das Gehäuse (10) ist ferner von einem Lichtkollektor (12) zur Energieversorgung des Energiespeichers (71) durchsetzt und als einstückiges Gussteil in Form eines Monoblocks ausgebildet. Diese Taschenlampe (1) ist robust und wiederaufladbar. Zudem ist sie zur Verwendung als Schlüsselanhänger geeignet.